

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-27 ta' Marzu 2012 — European Goldfields vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-261/11) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament — Għajjnuna mill-Istat — Sussidju mogħti mill-awtoritajiet Griegi lill-impriza tal-minjieri Ellinikos Chrysos li jikkonsisti fit-trasferiment tal-ġestjoni tal-minjiera ta' Cassandra għal prezz inferjuri mill-valur reali fis-suq u fl-eżenzjoni mit-taxxi fuq it-tranzazzjoni — Deciżjoni li tiddikjara l-għajjnuna illegali u li tordna l-irkupru tagħha, flimkien mal-interessi — Nuqqas ta' interess ġuridiku — Inammissibbiltà”)

(2012/C 151/47)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: European Goldfields Ltd (Whitehorse, Yukon, il-Kanada) (rappreżentanti: K. Adamantopoulos, E. Petritsi, E. Trova u P. Skouris, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: É. Gippini Fournier u D. Triantafyllou, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/452/UE, tat-23 ta' Frar 2011, dwar għajjnuna mill-Istat C 48/08 (ex NN 61/08) mogħtijha mill-Greċja lil Ellinikos [Ch]rysos SA (ĠU L 193, p. 27).

Dispożittiv

- (1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.
- (2) European Goldfields Ltd hija kkundannata għall-ispejjeż.
- (3) Ma hemmx lok li tingħata deciżjoni fuq it-talba għal intervent ta' Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomixanias Chrysou.

⁽¹⁾ ĠU C 219, 23.7.2011.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-23 ta' Marzu 2012 — Ecologistas en Acción vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-341/11) ⁽¹⁾

(“Aċċess għal dokumenti — Regolament (KE) Nru 1049/2001 — Rifjut impliċitu ta' aċċess — Interess ġuridiku — Deciżjoni espliciċita adottata wara l-preżentata tar-rikors — Ma hemmx lok li tingħata deciżjoni”)

(2012/C 151/48)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Ecologistas en Acción-CODA (Madrid, Spanja) (rappreżentanti: J. Doreste Hernández, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: I. Martínez del Peral u P. Costa de Oliveira, aġenti)

Parti intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentanti: inizjalment M. Muñoz Pérez, abogado del Estado, assistit minn J.M. Rodríguez Cárcomo, avukat, sussegwentement S. Centeno Huerta, abogado del Estado)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-deciżjoni impliċita tal-Kummissjoni li tirrifjuta li tagħti lir-rikorrenti aċċess għal ċerti dokumenti li jikkoncernaw l-approvazzjoni tal-proġett tal-bini ta' port fi Granadilla (Tenerife, Spanja), trażmessi mill-awtoritajiet Spanjoli lill-Kummissjoni fil-kuntest tal-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE, tal-21 ta' Mejju 1992, dwar il-konservazzjoni tal-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 102).

Dispożittiv

- (1) Ma hemmx iktar lok li tingħata deciżjoni fuq ir-rikors.
- (2) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha stess kif ukoll għal dawk ta' Ecologistas en Acción-CODA.
- (3) Ir-Renju ta' Spanja għandu jbati l-ispejjeż tiegħu.

⁽¹⁾ ĠU C 252, 27.08.2011.

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Frar 2012 — Makhlof vs Il-Kunsill

(Kawża T-97/12)

(2012/C 151/49)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Rami Makhlof (Damasku, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali jogħgħobha:

— tiddikjara l-azzjoni tar-rikorrent ammissibbli u fondata;

— konsegwentement, tannulla d-Deciżjoni 2011/782/PESK, tal-1 ta' Diċembru 2011 kif ukoll ir-Regolament (UE) Nru 36/2012, tat-18 ta' Jannar 2012 u l-atti ta' implementazzjoni sussegwenti tagħhom, sa fejn dawn jikkoncernaw lir-rikorrent;

— tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrent jinvoka tliet motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-432/11, Makhlof vs Il-Kunsill ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU 2011, C 290, p. 13.

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Frar 2012 — Makhlof vs Il-Kunsill

(Kawża T-98/12)

(2012/C 151/50)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrent: Ehab Makhlof (Damasku, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara l-azzjoni tar-rikorrent ammissibbli u fondata;
- konsegwentement, tannulla d-Deċiżjoni 2011/782/PESK, tal-1 ta' Diċembru 2011 kif ukoll ir-Regolament (UE) Nru 36/2012, tat-18 ta' Jannar 2012 u l-atti ta' implementazzjoni sussegwenti tagħhom, sa fejn dawn jikkonċernaw lir-rikorrent;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrent jinvoka tliet motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-433/11, Makhlof vs Il-Kunsill ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU 2011, C 290, p. 14.

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Frar 2012 — Syriatel Mobile Telecom vs Il-Kunsill

(Kawża T-99/12)

(2012/C 151/51)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Syriatel Mobile Telecom (Joint Stock Company) (Damasku, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara l-azzjoni tar-rikorrenti ammissibbli u fondata;
- konsegwentement, tannulla d-Deċiżjoni 2011/782/PESK, tal-1 ta' Diċembru 2011 kif ukoll ir-Regolament (UE) Nru 36/2012, tat-18 ta' Jannar 2012 u l-atti ta' implementazzjoni sussegwenti tagħhom, sa fejn dawn jikkonċernaw lir-rikorrenti;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrenti tinvoka erba' motivi, fejn l-ewwel tlieta minnhom huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-432/11, Makhlof vs Il-Kunsill ⁽¹⁾, u T-433/11, Makhlof vs Il-Kunsill ⁽²⁾.

Ir-raba' motiv huwa bbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' trattament ugwali li għandu l-konsegwenza li jwassal għal distorsjoni tal-kompetizzjoni kemm fi hdan l-Unjoni Ewropea kif ukoll fis-Sirja, kif ukoll bejn dawn iż-żewġ territorji.

⁽¹⁾ ĠU 2011, C 290, p. 13.

⁽²⁾ ĠU 2011, C 290, p. 14.

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Frar 2012 — Almashreq Investment vs Il-Kunsill

(Kawża T-100/12)

(2012/C 151/52)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Almashreq Investment Co. (Joint-Stock Holding Company) (Damasku, is-Sirja) (rappreżentant: E. Ruchat, avukat)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara l-azzjoni tar-rikorrenti ammissibbli u fondata;